



# SERWIS INFORMACYJNY

*Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji*

*tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl*

2013(136)

wtorek, 16 lipca 2013 r.

---

## Z MAGISTRATU

---

### **ŚWIATOWY KONGRES ESTETYKI W KRAKOWIE**

**100-letnia tradycja, 500 naukowców z 53 krajów świata i wyjątkowy program kulturalnych wydarzeń towarzyszących. W dniach: 21-27 lipca (niedziela-sobota) w Krakowie odbędzie się 19. Światowy Kongres Estetyki. Wydarzenie honorowym patronatem objęli: Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski, Minister Nauki i Szkolnictwa Wyższego Barbara Kudrycka oraz Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.**

Pierwszy Światowy Kongres Estetyki odbył się w Berlinie 100 lat temu – w 1913 r. Nie jest przypadkiem, że Komitet Wykonawczy ICA na gospodarza tegorocznej edycji wydarzenia wybrał Polskę i Kraków. Powierzenie organizacji tego wydarzenia polskiemu naukowcom, stanowiło wyraz uznania dla tradycji estetyki polskiej i jej roli w świecie oraz dla aktywności Polskiego Towarzystwa Estetycznego. Ostatnie cztery kongresy odbywały się w miastach kultury pozaeuropejskiej (Tokio, Rio de Janeiro, Ankara, Pekin). Świątowanie 100. rocznicy Kongresu w Krakowie jest wydarzeniem szczególnej wagi, oznacza bowiem powrót do europejskich źródeł estetyki.

Uroczysta inauguracja Kongresu odbędzie się 22 lipca (poniedziałek) o godz. 10:00 w Auditorium Maximum UJ (ul. Krupnicza 33). Uczestnicy Kongresu przez tydzień będą dyskutować na temat takich zagadnień, jak: estetyka w praktyce, estetyka poza estetyką, somaestetyka, przemiany w sztuce, badania transkulturowe, estetyka polityki, moralności, poznania, estetyzacja życia codziennego, architektura i przestrzeń urbanistyczna, technologie i biotechnologie w estetyce i sztuce.

Kongresowi towarzyszy bogaty program wydarzeń kulturalnych. 21 lipca (niedziela) o godz. 21:00 w Galerii Sztuki Współczesnej „Bunkier Sztuki” odbędzie się debata Wolfganga Welscha i Eduardo Kaca. 22 lipca (poniedziałek), o godz. 18:00 w Filharmonii Krakowskiej odbędzie się koncert inauguracyjny w ramach projektu „Jeszcze Polska Muzyka 2013”. Miłośników twórczości Krzysztofa Wodiczki nie może zabraknąć na krakowskim Rynku Głównym 23 lipca (wtorek) o godz. 21:30 rozpocznie się widowisko „Projekcja Weteranów Wojennych”.

Organizatorami jubileuszowej edycji Kongresu ICA (International Congress of Aesthetics) są: Uniwersytet Jagielloński, Polskie Towarzystwo Estetyczne oraz Światowe Towarzystwo Estetyczne. Szczegółowy program Kongresu dostępny jest na stronie: [www.ica2013.pl](http://www.ica2013.pl). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **DZIEDZICTWO KULTUROWE KRAKOWA – ZAPRASZAMY DO STUDIOWANIA**

**Jeśli interesuje cię wszystko co jest związane z Krakowem, jego historią i dziedzictwem ta propozycja jest właśnie dla Ciebie! Muzeum Historyczne Miasta Krakowa oraz Instytut Historii Uniwersytetu Jagiellońskiego zapraszają na studia podyplomowe „Dziedzictwo Kulturowe Krakowa” w roku akademickim 2013/2014. Termin składania dokumentów upłyne 30 września br.**

Studia „Dziedzictwo Kulturowe Krakowa” mają charakter doskonalący i interdyscyplinarny. Ich celem jest umożliwienie słuchaczom kompleksowego poznania Krakowa z perspektywy różnych dziedzin nauki. Studia są dwusemestralne, składają się z 12 bloków tematycznych po 15 godz. oraz konsultacji dyplomowych.

Studia adresowane są do absolwentów wyższych uczelni z tytułem licencjata lub magistra, którzy ukończyli dowolny kierunek studiów. W szczególności oferta jest kierowana do osób zainteresowanych poszerzeniem wiedzy o dawnym i współczesnym Krakowie, nauczycieli, przewodników turystycznych, muzealników, bibliotekarzy, a także pracowników instytucji kulturalnych i urzędników administracji samorządowej.

Zajęcia, w ujęciu chronologicznym, zaprezentują prehistorię Krakowa, najważniejsze procesy dziejowe miasta oraz wybitne postacie z nim związane. Wykłady przybliżą najważniejsze zagadnienia z zakresu szeroko pojętej kultury duchowej i materialnej Krakowa – architektury, literatury, nauki i sztuki. Przedstawione zostaną kwestie związane z ustrojem, prawem i samorządem Krakowa, a także rozwojem przestrzennym i urbanistycznym miasta ze szczególnym uwzględnieniem dziejów dawnych jednostek terytorialnych współtworzących dzisiejszy Kraków (m.in. Kazimierza, Kleparza i Podgórze). W programie studiów znajdują się bloki tematyczne prezentujące ludność i społeczeństwo Krakowa oraz gospodarkę miasta na przestrzeni dziejów, a także obyczaje i obyczajowość w Krakowie.

Zajęcia będą się odbywać na Uniwersytecie Jagiellońskim oraz w zabytkowych wnętrzach Muzeum Historycznego Miasta Krakowa. Wykłady zostaną poprowadzone przez kadrę znanych specjalistów, m.in. z Instytutu Historycznego Uniwersytetu Jagiellońskiego, Muzeum Historycznego Miasta Krakowa oraz Muzeum Archeologicznego. Wśród wykładowców znajdują się: prof. Franciszek Ziejka, prof. Krzysztof Zamorski, prof. Andrzej Banach, prof. Marek Walczak oraz dyr. Michał Niezabitowski.

Jednostką prowadzącą studia jest Instytut Historii UJ. Pierwsze wykłady odbędą się w październiku 2013 r. Zajęcia będą odbywać się w soboty w godz. 9:00-18:00. Opłata za studia wynosi 2200 zł. Termin składania dokumentów minie 30 września br.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Instytucie Historii UJ, ul. Gołębia 13, 31-007 Kraków, tel. 12 663-12-42, 12 663-12-43; e-mail: [renata@historia.uj.edu.pl](mailto:renata@historia.uj.edu.pl); [www.historia.uj.edu.pl](http://www.historia.uj.edu.pl). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **LATA NA POWIŚLU CIĄG DALSZY!**

**Projekt *Lato na Powiślu* nie zwalnia tempa. Zapraszamy wszystkie dzieci do uczestnictwa we wtorkowych i czwartkowych zajęciach w księgarnio-kawiarni Czuły Barbarzyńca w Krakowie (ul. Powiśle 11). W tym tygodniu królować będą polskie klasyczne bajki animowane. Początek: godz. 17:00, wstęp wolny! Partnerami akcji są: Czuły Barbarzyńca w Krakowie, Czas Dzieci, The Little Gym, Tuban, Infinity Fitness, Ice'n'Go oraz Krakowskie Biuro Festiwalowe.**

Jakie jeszcze atrakcje na Was czekają? Czuły Barbarzyńca w Krakowie i Kino Za Rogiem zapraszają do spędzania wieczorów w małym kinie. Proponują dwa cykle: w czwartki *Letnie Odrabianie Lekcji* - czyli najlepsze polskie filmy 2012 r. oraz *Kino Podszyte Literaturą* - w poniedziałki. Cena biletu na pojedynczy pokaz: 10 zł (w cenie dowolny napój). Wszystkie pokazy rozpoczynamy o godz. 20:30.

Program na najbliższe dni: czwartek, 18 lipca - *Jesteś Bogiem*, reż. Leszek Dawid; poniedziałek, 22 lipca - *O północy w Paryżu*, reż. Woody Allen; czwartek, 25 lipca - *Droga na drugą stronę*, reż. Anca Damian.

Miłośników gier zespołowych, emocji i rywalizacji zapraszamy w najbliższą sobotę (20 lipca) o godz. 19:00 na kolejną odsłonę kultowego w Europie quizu - Dr. Why. To rodzaj gry i rywalizacji, który wywołuje wypieki i podnosi adrenalinę. Każdy stolik to inny zespół, a każdy członek drużyny może być ważnym ogniwem w tej grze. Zwycięska drużyna otrzymuje ciekawą nagrodę. Wstęp wolny! ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **TYDZIEŃ Z DESIGNEM I SZTUKĄ**

**Trwający tydzień w klubokawiarni *likeKonik* w Pawilonie Wyspiańskiego (pl. Wszystkich Świętych 2) obfituje w mnóstwo wydarzeń dla dzieci związanych z designem i sztuką! W programie m.in.: artystyczne zajęcia Smoka Wawelskiego, wakacyjny kurs LIKE.LOVE.ART, coś dla młodych eko-entuzjastów – cykl *EKO-ok!* oraz *MINI.FILC.DESIGN*. Polecamy!**

W czwartek w godz. 10:15-12:15 zapraszamy wszystkie maluchy na artystyczne zajęcia Smoka Wawelskiego. To dwugodzinne przed-przedszkolne zajęcia rozwojowe. W programie znalazła się m.in. plastyka, umuzykalnienie oraz rytmika tańca dla maluchów w wieku 2-4 lat.

Starsze dzieci (codziennie do soboty w godz. 10:30-13:00) zapraszamy na wakacyjny kurs LIKE.LOVE.ART. To nowoczesne w formule, artystyczne warsztaty z pogranicza architektury i designu, prowadzone przez znakomitą krakowską

projektantkę i artystkę Małgorzatę Bojanowską. W programie m.in. batik, kolaż, projektowanie zabawek i przedmiotów użytkowych, malowanie woskiem, recykling oraz techniki mieszane. Codziennie po zakończeniu części warsztatowej – seans filmowo-bajkowy na wielkim ekranie.

Tygodniowy grafik LIKE.LOVE.ART przedstawia się następująco: 17 lipca (środa) Gibka postać; 18 lipca (czwartek) Z guzikami konik rączy; 19 lipca (piątek) Uliczka nad wodą; 20 lipca (sobota) Kolaż.

Popołudniowe, wakacyjne środy (w godz. 16:30-18:15) przeznaczone są dla młodych eko-entuzjastów! *EKO-ok!* to oryginalne zajęcia artystyczne, skierowane do dzieci lubiących kreatywność, chcących stworzyć coś z niczego. Do zabawy zapraszamy dzieci już od 3 lat. Organizatorzy podpowiedzą jak można się bawić, a przy tym dbać o środowisko. Zapraszamy do zabawy z materiałami przeznaczonymi do recyklingu.

W czwartkowe i niedzielne wakacyjne poranki, punktualnie o godz. 11:00, dzieci w wieku 4+ oraz młodsze z opiekunami, zapraszamy na spotkania z rękodziełem. *MINI.FILC.DESIGN* to zajęcia, podczas których popracujecie z wełną i z filcem oraz z różnego rodzaju dodatkami. Podczas warsztatów powstaną oryginalne zabawki, przedmioty i niezwykle ozdoby. Szczegółowe informacje i zapisy na: [www.likekonik.pl](http://www.likekonik.pl). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

#### **POWSTANIE KOLEJNY OGRÓDEK JORDANOWSKI**

**Przy ul. Do Wilgi powstanie kolejny krakowski ogródek jordanowski. Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu poszukuje firmy, która zrealizuje pierwszy etap inwestycji.**

Jeszcze w tym roku na działce przy ul. Do Wilgi w Podgórzu ma powstać ogródek jordanowski. W pierwszy etapie planuje się budowę boiska, elementów małej architektury i alejek dla pieszych. Wykonawca będzie miał też za zadanie utwardzić place i drogi dojazdowe, a także zrealizować infrastrukturę techniczną - drenaż i instalację elektryczną z oświetleniem.

Obecnie Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu poszukuje wykonawcy inwestycji. Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w licytacji elektronicznej mija 23 lipca o godzinie 12.00. Wykonawcę poznamy 6 dni później.

Więcej informacji na ten temat można znaleźć na stronie internetowej Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

#### **EBOOKUJ KSIĄŻKĘ NA LATO!**

**Blisko dwadzieścia największych krakowskich wydawnictw połączyło siły i zarażają krakowian miłością do czytania książek w czasie wakacji, co więcej robią to z wykorzystaniem nowoczesnych technologii. Urządzenia mobilne opanowała *Wirtualna Biblioteka Wydawców*. Już po dwóch tygodniach od uruchomienia literackiej akcji czytelnicy pobrali blisko 2 500 ebooków!**

Jak to działa? Ponad 60 wiat przystankowych w Krakowie zmieniło się w *Wirtualną Bibliotekę Wydawców*. Na plakatach prezentowane są najlepsze książki tego lata. Wystarczy zeskanować kod QR wybranej książki z plakatu... i pobrać darmowy fragment ebooka na swoje urządzenie mobilne.

Jeśli po przeczytaniu darmowego fragmentu książki nie będziesz w stanie się już od niej oderwać, z łatwością możesz nabyć ebooka klikając w link na końcu zeskanowanego fragmentu. Możesz też udać się do jednej z zaprzyjaźnionych księgarń, gdzie pokazując pobrany fragment ebooka skorzystasz z 10-procentowego rabatu na zakup tradycyjnej wersji książki. Te księgarnie to: Księgarnia Bona (ul. Kanonicza 11), Księgarnia Matras (Rynek Główny 23 i Galeria Kazimierz), Księgarnia Młoda w Kamienicy Szolańskich (pl. Szczepański 9), Księgarnia Muza (ul. Królewska 47), Księgarnia Pod Globusem (ul. Długa 1).

QRkodowa akcja potrwa do końca sierpnia. Na ulicach znaleźć można trzy wersje plakatów, na których umieszczono łącznie ponad 70 tytułów. Wśród tytułów można znaleźć książki z zakresu literatury pięknej, literatury biograficznej, poezji, literatury dla dzieci, a także literatury popularnej.

*Wirtualna Biblioteka Wydawców* wpisuje się w cykl działań realizowanych przez Krakowskie Biuro Festiwalowe, promujących literacki wizerunek miasta. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl), [ewa.urbanowicz@um.krakow.pl](mailto:ewa.urbanowicz@um.krakow.pl))

---

## **ŚLADAMI MAURÓW Z KRAKOWEM W PLECAKU**

**Osiem miesięcy trwała wyprawa karawaningowa „Śladami Maurów” Pana Andrzeja Walczaka. Wraz z żoną przejechał ponad 20 tys. km, zatrzymał się w 166 miastach w ośmiu krajach Europy i Afryki. Przez cały czas był ambasadorem Krakowa – podczas wyprawy, w wybranych miejscach, zostawiał materiały informacyjne i reklamowe dotyczące naszego miasta. Co teraz radzi innym? „Emerycie, nie siedź w domu, ruszaj w świat!”.**

Wyprawa Andrzeja Walczaka rozpoczęła się we wrześniu 2012 r. i zakończyła w maju 2013 r. „Łącznie przejechaliśmy 20 600 km, zatrzymując się w 166 miastach. Wszystkie cele, jakie sobie założyliśmy, zostały osiągnięte w całości lub po praktycznych korektach w czasie podróży” – mówi.

Pan Andrzej odwiedził m.in. Portugalię, Hiszpanię, Maroko i Mauretanię. „Maroko to miejsc, gdzie europejscy karawaningowcy spędzają zimowe miesiące. Spotkaliśmy tam tysiące kamperów, w 90% rejestracji francuskiej, którymi podróżują głównie małżeństwa emerytów. Przez osiem miesięcy nie spotkaliśmy żadnego polskiego kampera” – opowiada.

W czasie podróży wykonał kilkanaście tysięcy zdjęć i nagrany 22 godziny materiału video, na bieżąco informacje o wyprawie publikował m.in. na blogu: [www.kamperemprzezswiat.blogspot.com](http://www.kamperemprzezswiat.blogspot.com). Otrzymane od miasta materiały informacyjne

i reklamowe o Krakowie rozdawał w czasie podróży.

Obecnie Andrzej Walczak zwiedza północne rejony Grecji i radzi: „Emerycie, nie siedź w domu, ruszaj w świat!”. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **SZKOŁA NOWYCH TECHNOLOGII**

**Do 4 sierpnia małopolskie organizacje pozarządowe mogą zgłaszać swój udział do SZKOŁY nowych Technologii - bezpłatnego kompleksowego cyklu szkoleń z zakresu marketingu internetowego, email marketingu, projektowania stron www, ich pozycjonowania i przeprowadzania kampanii internetowych.**

SZKOŁA nowych Technologii dla małopolskich organizacji pozarządowych jest projektem, który realizuje Stowarzyszenie „Pracownia Obywatelska” przy współpracy z Urzędem Miasta Krakowa – Wydziałem Spraw Społecznych UMK (Miejskim Ośrodkiem Wspierania Inicjatyw Społecznych – MOWIS).

Celem szkoleń jest upowszechnianie wykorzystywania przez organizacje obywatelskie nowoczesnych technologii informacyjnych i komunikacyjnych, a przez to budowa silnego trzeciego sektora, działającego w oparciu o wysokie standardy.

Do bezpłatnego udziału w projekcie zakwalifikowanych zostanie 30 organizacji z całej Małopolski. 10 wyróżniających się organizacji otrzyma indywidualne wsparcie ekspertów - pomoc w odświeżeniu lub stworzeniu strony www lub zaprojektowaniu kampanii internetowej.

Szczegółowy program zajęć, informacje na temat projektu oraz link do formularza zgłoszeniowego można znaleźć w miejskim portalu dla organizacji pozarządowych [www.ngo.krakow.pl](http://www.ngo.krakow.pl). ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

### **PLENEROWE KINO PERŁA**

**W środę (17 lipca 2013r) rusza szósty z dwunastu bloków filmowych plenerowego Kina Perła. Codziennie przez pięć kolejnych dni, w Klubie Muzycznym Literki na Kazimierzu, będzie można za darmo oglądać m. In. „Autora widmo” Romana Polańskiego czy „Jasminum” Jana Jakuba Koloskiego.**

Inicjatywa kulturalna Kino Perła odbywa się w tym roku po raz trzeci. Jednak po raz pierwszy zagościła w Krakowie. Przez dwanaście tygodni, pięć dni w tygodniu od środy do niedzieli wyświetlane są filmowe hity. Projekcje rozpoczynają się ok. godz. 20:00 i wszystkie są bezpłatne.

Każdy tydzień podzielony jest na pięć bloków tematycznych: środa – „Łódzka Szkoła Filmowa”, czwartek – „Mocne kino”, piątek – „Comedy Friday”, sobota – „Krem Dela Krem”, niedziela – „Straszne Historie”.

Więcej informacji na stronie : <http://www.kinoperla.pl/index.php>

---

### **OKO W OKO Z MISTRZEM**

**Trwa rekrutacja do projektu „1/1 Mistrz i Uczeń”. Będzie to spotkanie 10 początkujących artystów i animatorów kultury z różnych zakątków Polski z 10**

**wyjatkowymi artystami, to również szansa na stworzenie autorskiego projektu artystycznego lub społeczno-kulturalnego pod okiem mistrza. W programie mogą wziąć udział młodzi artyści i animatorzy kultury ze wszystkich regionów.**

Projekt „1/1 Mistrz i Uczeń” realizują Towarzystwo Inicjatyw Twórczych „ę” w partnerstwie z Fundacją LOTTO Milion Marzeń.

Do udziału w programie organizatorzy zapraszają młodych twórców i animatorów kultury w wieku 18-35 lat, którzy mają pomysł na działanie społeczno-kulturalne w dziedzinach: fotografia dokumentalna, film dokumentalny, design społeczny, projekty interdyscyplinarne, animacja kultury. Uczestnicy projektu będą mieli szansę pracować nad swoim dziełem pod opieką mistrzów: uznanych artystów i animatorów. Wśród nich znaleźli się: Zofia Bisiak, Janusz Byszewski, Jolanta Dylewska, Bożena Szroeder, Zbigniew Libera, Jerzy Porębski, Tomasz Tomaszewski, Tadeusz Rolke, Zofia Zaorska. Każdy z wybranych uczestników uzyska grant na rozwinięcie i zrealizowanie swojego pomysłu oraz otrzyma wsparcie coachów i trenerów. Rekrutacja uczestników potrwa do połowy sierpnia, zaś warsztaty i prace nad autorskimi projektami – do lutego 2014.

Szczegółowe informacje o warunkach udziału są dostępne na stronie internetowej programu [www.1na1.e.org.pl](http://www.1na1.e.org.pl). ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## **W ŚRODĘ**

---

### **Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski**

**12:00** - Oddanie do użytku 4 wielorodzinnych budynków mieszkalnych, ul. Działkowa 31

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Anna Okońska – Walkowicz**

**12:00** - Oddanie do użytku 4 wielorodzinnych budynków mieszkalnych, ul. Działkowa 31

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka**

**19:00** – Jubileusz 10-lecia Krakowskiej Fundacji Filmowej, Małopolski Ogród Sztuki, ul. Rajska 12

---

Jan Machowski

p.o. kierownika Biura Prasowego

Wydział Informacji, Turystyki i Promocji Miasta